



Built to Lead

Для немедленной публикации: 19.10.2016

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ 2,5 МЛН ДОЛЛАРОВ НА РЕАЛИЗАЦИЮ ПРОЕКТА ПО ЗАЩИТЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ЗЕМЕЛЬ В СРЕДНЕЙ ЧАСТИ ДОЛИНЫ РЕКИ ГУДЗОН (MID-HUDSON VALLEY)

Объявление было сделано во время Региональной конференции Среднего Гудзона по устойчивому развитию и совместному управлению (Mid-Hudson Regional Sustainable Development and Collaborative Governance Conference)

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о присуждении грантов на сумму в 2,5 млн долларов для реализации пяти проектов в средней части долины р. Гудзон (Mid-Hudson Valley) в рамках Программы по предоставлению грантов с целью защиты сельскохозяйственных земель нашего штата (Farmland Protection Implementation Grant Program, FPIG), чтобы содействовать фермерам в деле защиты более 700 акров (2,83 кв. км) ценных и рискованных сельскохозяйственных земель. Выделение финансовых средств, о котором было объявлено на организованной Губернатором Региональной конференции по устойчивому развитию и совместному управлению районом средней части долины р. Гудзон (Mid-Hudson Regional Sustainable Development and Collaborative Governance Conference), поддержит способность фермеров сохранить свои земли и защитить от возможной застройки те участки, которые предоставлены им в вечное общественное пользование.

В этом году мы отмечаем 20-ю годовщину реализации «Программы по защите сельскохозяйственных земель» (Farmland Protection Program), и под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) наш штат не только активизировал эту инициативу, но и обеспечил высокие уровни финансирования мер по охране сельскохозяйственных земель. С 2011 года в 58 проектов, реализуемых по всей территории штата, было вложено около 40,9 млн долларов.

«Трудолюбивые фермеры штата Нью-Йорк — это основа нашей экономики, поскольку они предоставляют работу тысячам жителей нашего штата и производят продукцию, равной которой нет в мире, — **заявил Губернатор Куомо (Cuomo)**. — Выделяя эти новые средства, мы продолжаем инвестировать в будущее поколение фермеров средней части долины р. Гудзон (Mid-Hudson Valley) и помогаем обеспечить надежное будущее для всей этой отрасли».

Программа по предоставлению грантов с целью защиты сельскохозяйственных земель (Farmland Protection Implementation Grant Program) является составной частью Фонда охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State's Environmental Protection Fund), средства которого увеличены больше чем вдвое в рамках Бюджета штата Нью-Йорк на 2016 год (New York State's 2016 Budget) и достигли размера в 300 млн долларов. В текущем году финансирование этой

программы возросло на 5 млн долларов. Реализация данной программы также основывается на исторических прошлогодних инвестициях в защиту сельскохозяйственных земель, включая 20 млн долларов, выделенных в рамках Программы развития сельскохозяйственной отрасли долины р. Гудзон (Hudson Valley Agricultural Enhancement Program).

«Как вице-губернатору мне приходится ездить по территории штата, и я часто бываю в сельских районах. И я вижу своими глазами, как стратегические инвестиции в сельское хозяйство способствуют росту нашей экономики в целом, — **отметила вице-губернатор Кэти Хоукл (Kathy Hochul) в своем заявлении на организованной Губернатором Конференции по устойчивому развитию (Sustainable Development Conference) в Гайд Парке (Hyde Park).** — В долине р. Гудзон (Hudson Valley) и во всем штате Нью-Йорк мы должны и дальше защищать ценные сельхозугодья, развивая сферу сельского хозяйства для процветания будущих поколений наших производителей».

Руководство Программой по предоставлению грантов с целью защиты сельскохозяйственных земель (Farmland Protection Implementation Grant Program) осуществляет Департамент сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets). Муниципалитеты, округа, мелиоративные округа и некоммерческие природоохранные организации, или земельные фонды могут подавать заявки для участия в конкурсе на предоставление индивидуальных грантов в рамках 14 раунда конкурса проектов по защите сельскохозяйственных угодий (Round 14 Farmland Protection Implementation Grants). Фермерские хозяйства, находящиеся под защитой этой программы, не освобождаются от налогов.

Пять проектов, которым предоставлено финансирование:

Земельный фонд округа Оранж (Orange County Land Trust) — для фермерского хозяйства The Farmer's Daughter, г. Монтгомери (Town of Montgomery) — 300 298 долларов

Этот земельный фонд будет постоянно защищать 197 акров (0,8 кв. км) земель фермерского хозяйства The Farmer's Daughter. Данный объект, расположенный в округе Оранж (Orange County), является высокоприоритетным фермерским хозяйством, защита которого поручена земельному фонду Scenic Hudson Land Trust, действующему в экологическом регионе долины р. Гудзон и г. Нью-Йорка (Hudson Valley / New York City "foodshed"). Этот проект поможет будущей администрации фермерского хозяйства выкупить его по приемлемой цене у нынешних владельцев для дальнейшего ведения сельского хозяйства. Вклад земельного фонда Scenic Hudson Land Trust в реализацию этого проекта составит 105 582 долларов.

Управление охраны земельных ресурсов округа Датчесс (Dutchess Land Conservancy) — для фермерского хозяйства Uphill Farm, г. Стэнфорд (Town of Stanford) — 467 645 долларов

Этот земельный фонд будет постоянно защищать участок площадью 112 акров (0,45 кв. км), принадлежащий фермерскому хозяйству Uphill Farm в округе Датчесс (Dutchess County), занятому в сфере мясного животноводства. Данный проект позволит начать поэтапную передачу всей фермы от ее нынешнего владельца тем фермерам, которые в настоящее время арендуют этот объект в рамках своей хозяйственной деятельности для дальнейшего сельскохозяйственного пользования. Ферма Uphill Farm является высокоприоритетным хозяйством,

защита которого поручена земельному фонду Scenic Hudson Land Trust, действующему в экологическом регионе долины р. Гудзон и г. Нью-Йорка (Hudson Valley / New York City "foodshed"). Управление охраны земельных ресурсов округа Датчесс (Dutchess Land Conservancy) вложит в этот проект 5 000 долларов.

Управление охраны земельных ресурсов округа Датчесс (Dutchess Land Conservancy) — для фермерского хозяйства Potts Farm, г. Редхук (Town of Redhook) — 343 975 долларов

Этот земельный фонд будет постоянно защищать фермерское хозяйство Potts Farm, которое владеет участком земли площадью 73 акра (0,30 кв. км) и занимается товарным производством зерновых и овощных культур в округе Датчесс (Dutchess County). Ферма Potts Farm является высокоприоритетным хозяйством, защита которого поручена земельному фонду Scenic Hudson Land Trust, действующему в экологическом регионе долины р. Гудзон и г. Нью-Йорка (Hudson Valley / New York City "foodshed"). Земельный фонд Scenic Hudson Land Trust инвестирует в этот проект 129 610 долларов, а Управление охраны земельных ресурсов округа Датчесс (Dutchess Land Conservancy) внесет в него 5 000 долларов.

Управление охраны земельных ресурсов округа Колумбия (Columbia Land Conservancy) — для фермерского хозяйства Chaseholm Farm, г. Пайн Плейнс (Town of Pine Plains) — 762 725 долларов

Этот земельный фонд на постоянной основе обеспечит защиту фермерскому хозяйству Chaseholm Farm, которое владеет угодьями площадью 175 акров (0,71 кв. км) и занимается производством молока в округе Датчесс (Dutchess County). Участок фермы Chaseholm Farm, расположенный в округе Колумбия (Columbia County), площадью 109 акров (0,44 кв. км) уже сейчас отдан в постоянное общественное пользование благодаря гранту FPIG, который был ранее предоставлен этому земельному фонду. Данный проект позволит осуществить передачу оставшейся части хозяйства между представителями разных поколений хозяев этой фермы, которая в настоящее время переориентируется на производство органических молочных продуктов. Земельный фонд Scenic Hudson Land Trust инвестирует в этот проект 268 225 долларов, а округ датчесс (Dutchess County) вложит в него 246 225 долларов.

Округ Салливан (Sullivan County) — для фермерского хозяйства Pellah Farms, г. Бетел (Town of Bethel) — 652 500 долларов

Этот земельный фонд обеспечит постоянную защиту земельных угодий площадью 196 акров (0,79 кв. км), которые относятся к предприятию Bethel Creamery, ассоциированному с фермерским хозяйством Pellah Farms. Данный проект позволит обеспечить финансирование операции по покупке участка земли, расположенного в непосредственной близости от остальных участков предприятия Bethel Creamery. Bethel Creamery является сертифицированным фермерским производителем органических, кошерных молочных продуктов и располагает собственной линией бутилирования, а в скором времени расширит свое производство, включив в него линию по производству органического, кошерного йогурта.

Председатель Сенатской комиссии по вопросам сельского хозяйства (Senate Agriculture Committee) сенатор Пэтти Ритчи (Patty Ritchie) сказала: «Сфера сельскохозяйственного производства является одной из ведущих отраслей штата Нью-Йорк, и если мы хотим, чтобы она таковой оставалась, нам нужно принимать меры для защиты земельных угодий, используемых нашими трудолюбивыми

фермерами для выращивания сельскохозяйственных культур и других сельскохозяйственных работ. Я горжусь тем, что принимала участие в финансовом обеспечении этой программы, и я хочу выразить благодарность Губернатору за понимание важнейшей роли сельского хозяйства в дальнейшем развитии нашей экономики, создании рабочих мест и построении светлого будущего в штате Нью-Йорк».

Председатель Комиссии законодательного собрания по вопросам сельского хозяйства (Assembly Agriculture Committee) Билл Мэги (Bill Magee) добавил: «Нам крайне важно сохранить пригодные сельскохозяйственные угодья для наших фермеров, которые выращивают и производят необходимые и любимые нами сельскохозяйственные и пищевые продукты. Наша решимость поможет землевладельцам защитить их угодья, а значит будет способствовать росту экономики сельского хозяйства в штате Нью-Йорк».

Сенатор Билл Ларкин (Bill Larkin) сказал: «Я приветствую Губернатора Куомо (Cuomo) за то, что он поставил себе приоритетной задачей защиту сельскохозяйственных земель долины реки Гудзон (Hudson Valley) и я благодарен ему за защиту участка в 197 акров (0,80 кв. км), принадлежащего ферме The Farmer's Daughter в Монтгомери (Montgomery). Защищая этот участок, относящийся к зоне рискованного земледелия, мы обеспечиваем развитие и процветание семейного фермерства в округе Оранж (Orange County) на многие годы вперед. Я также хочу выразить благодарность земельному фонду Scenic Hudson Land Trust за партнерское сотрудничество в реализации этого проекта. Совместным трудом мы сохраним жизнеспособность и успешное развитие сельского хозяйства в долине реки гудзон (Hudson Valley)».

Сенатор Джон Бонасик (John Bonacic) отметил: «Промышленное сельское хозяйство является одной из важнейших отраслей экономики долины реки Гудзон (Hudson Valley), и я с удовольствием голосовал за бюджет текущего года, который увеличил средства Фонда охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Environmental Protection Fund) на 300 млн долларов. Сохранив более 700 акров (2,83 кв. км) сельскохозяйственных земель, мы позволим фермерам долины реки Гудзон (Hudson Valley) продолжать работы на своих угодьях и защитим их от возможной застройки».

Сенатор Сью Серино (Sue Serino) сказала: «Наши местные фермерские хозяйства играют решающую роль в нашем обществе, и мы особенно ответственны за то, чтобы предоставить им необходимые средства для дальнейшего ведения деятельности непосредственно в нашем районе. Программа по предоставлению грантов с целью защиты сельскохозяйственных земель (Farmland Protection Implementation Grant Program) позволяет нам надежно обеспечить жизнеспособность наших местных фермерских хозяйств, благодаря чему они смогут вносить свою лепту, приумножая значимость наших местных сообществ. Мы благодарны Губернатору и нашим местным партнерам за то, что они используют эту программу для укрепления фермерских хозяйств непосредственно здесь, в нашем районе».

Член Законодательного собрания Эйлин Гантер (Aileen Gunther) добавила: «Сельское хозяйство является не только неотъемлемой частью нашей экономики, но также и частью богатой истории нашего округа Салливан (Sullivan County). Инвестиции в сельское хозяйство — это разумное вложение средств, которое приносит большую отдачу, и Губернатор Куомо (Cuomo) это знает. Я благодарю

его за его приверженность делу сохранения наших фермерских хозяйств и защиты наших фермеров».

Член Законодательного собрания Диди Барретт (Didi Barrett) сказала: «Долина реки Гудзон (Hudson Valley) служит домом для многих малых и средних семейных ферм, которые являются неотъемлемой частью нашей местной экономики и культуры. Дело в том, что многие из этих хозяйств рискуют быть отданными под застройку. Инвестиции подобные этой служат гарантией тому, что наши известные во всем мире сельскохозяйственные земли будут сохранены, а наши местные источники пищевых ресурсов получат защиту во имя будущих поколений. Я благодарна Губернатору Куомо (Cuomo) и его команде за их постоянную поддержку делу сохранения сельскохозяйственных угодий».

Глава Департамента сельского хозяйства штата Нью-Йорк (New York State Agriculture) Ричард А Болл (Richard A. Ball) заявил: «Постоянная забота Губернатора об охране аграрных земель существенно способствует защите и сохранности сельскохозяйственных угодий сегодня для будущих поколений фермеров штата Нью-Йорк. Те проекты, которые были сегодня удостоены грантов, обеспечат разностороннее развитие сельского хозяйства штата Нью-Йорк и во многом помогут нашим фермерам повысить эффективность их хозяйственной деятельности».

Директор отделения организации American Farmland Trust в штате Нью-Йорк Дэвид Хайт (David Haight) сказал: «Мы приветствуем Губернатора Куомо (Cuomo), главу департамента Болла (Ball) и законодательные органы нашего штата за активное привлечение инвестиций для охраны сельскохозяйственных угодий, и мы поддерживаем их решимость как можно быстрее реализовать финансируемые штатом проекты по сохранению сельскохозяйственных земель. Сегодня, отмечая 20-ю годовщину финансирования нашим штатом программ по защите сельскохозяйственных угодий, мы осознаем, что эти ресурсы чрезвычайно нужны для решения насущных задач, которые заботят жителей штата Нью-Йорк — для обеспечения местного производства продуктов питания, укрепления нашей экономики и формирования нового поколения фермеров, которому предстоит работать на этой земле. Эти инвестиции штата сегодня столь же важны, как и два десятка лет назад, когда мы начинали реализовывать нашу программу».

Президент организации New York Farm Bureau Дин Нортон (Dean Norton) подчеркнул: «Гранты, направляемые на защиту сельскохозяйственных угодий (Farmland Protection), играют важную роль в сохранении фермерских хозяйств для будущих поколений. Эта программа не только сохраняет наши угодья для ведения сельского хозяйства, но и экономит денежные средства фермеров, которые те могут вложить в свое дело и развитие бизнеса. Организация New York Farm Bureau высоко ценит приверженность нашего штата этой важной программе».

В течение последних нескольких лет эта организация заложила основу для более надежной и разносторонней защиты сельскохозяйственных и фермерских земель, а также для реализации Программы защиты сельскохозяйственных угодий (Agricultural and Farmland Protection Program), в рамках которой сегодня предоставляются гранты для осуществления более широкого круга инициатив по защите сельскохозяйственных земель. Местные органы власти считают, что эти программы, играют важную роль в развитии наших районов. Есть примеры, когда гранты предоставлялись для изменения местных законодательных актов, чтобы устранить необоснованные ограничения на ведение фермерской деятельности, а

также для поощрения муниципалитетов к внедрению программ по передаче прав на освоение и застройку земель (Transfer of Development Rights), а также к заключению соглашений об аренде прав на освоение и застройку (lease of development rights).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418